



Lengua y comunicación II

Grado en Lenguas Modernas
2018-19



UNIVERSIDAD
NEBRIJA

GUÍA DOCENTE

Asignatura: Lengua y Comunicación II

Titulación: Grado en Lenguas Modernas

Curso Académico: 2018-19

Carácter: Optativo

Idioma: Español/Inglés

Modalidad: Presencial

Créditos: 6

Curso: 2º

Semestre: 1º

Profesores/Equipo Docente: Dra. Lidia Mañoso / Dr. Hugo Lázaro Ruiz

1. COMPETENCIAS Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

1.1. Competencias

Competencias generales:

- CG4: Capacidad para exponer con claridad, oralmente y por escrito, problemas complejos y proyectos dentro de su campo de estudio.
- CG6: Capacidad para trabajar en equipo, integrarse en grupos multidisciplinares y colaborar con profesionales de otros campos.
- CG8: Capacidad heurística y de especulación para la resolución de problemas de forma creativa e innovadora.
- CG10: Capacidad para la comunicación interpersonal, conciencia de las capacidades y de los recursos propios.
- CG12: Capacidad para reconocer la diversidad y respetar la multiculturalidad.
- CG16: Capacidad para integrar, mediante la reflexión crítica, lo aprendido en sus dimensiones teórica y práctica y aplicarlo a la mediación en conflictos interculturales y espacios plurilingüísticos.

Competencias específicas:

- CE1: Desarrollar las habilidades para comunicarse, con autonomía y eficacia, en dos lenguas modernas, A y B, diferentes a la materna, y con carácter instrumental en una tercera lengua moderna C.
- CE4: Mejorar el dominio de las lenguas elegidas, profundizando en el conocimiento y en el uso de la gramática, del léxico, de la pragmática

correspondiente a cada una y comprender la complejidad de los actos de comunicación, teniendo en cuenta todos sus componentes.

- CE10 : Saber utilizar, en las lenguas estudiadas, los diferentes modos de comunicación verbal y no verbal en distintas culturas y entornos profesionales.
- CE11: Capacidad para transmitir ideas, conocimientos y opiniones así como para argumentar en las lenguas elegidas.
- CE14: Capacidad para generar y gestionar la producción escrita para fines académicos y profesionales.

1.1. Resultados de aprendizaje

- Dominio de las habilidades para comunicarse, con autonomía y eficacia, en dos lenguas modernas, A y B, diferentes a la materna, y con carácter instrumental en una tercera lengua moderna C.
- Control las estrategias de comunicación orales y escritas, tanto en el ámbito personal y social como en el profesional.
- Control de los diferentes modos de comunicación verbal y no verbal en distintas culturas y entornos profesionales.
- Capacidad para transmitir ideas, conocimientos y opiniones así como para argumentar en las lenguas elegidas.
- Capacidad para generar y gestionar la producción escrita para fines académicos y profesionales.
- Capacidad para comunicar a otros las reflexiones y los conocimientos sobre los usos y funciones de una lengua

2. CONTENIDOS

2.1. Requisitos previos

Para matricularse en los cursos de Lengua y comunicación se requiere haber superado el nivel B1 de la Lengua A, establecido en el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER).

2.2. Descripción de los contenidos

En las asignaturas de Lengua y Comunicación II se profundizará en el estudio formal de la lengua (gramática y léxico) y se aplicará al uso de la lengua en diferentes contextos sociales y académicos, con diferentes interlocutores, para cubrir diferentes objetivos comunicativos formales e informales. Se trabaja de manera especial las técnicas para hablar en público (oratoria).

2.3. Contenido detallado

1. Introducción

El lenguaje humano

¿Qué significa *saber* una lengua?: Competencia lingüística comunicativa y niveles de la lengua

¿Qué significa *escribir bien*?

2. Leer bien para escribir bien

Lectura comprensiva y lectura crítica

Coherencia y cohesión desde la lectura

De la lectura a la escritura

3. Norma y uso del español

Adecuación y corrección

La norma en los diferentes niveles de la lengua: aspectos ortográficos, léxicos y morfosintácticos

4. Escritura académica

Cómo escribir un texto coherente y cohesionado: secuencias textuales, conectores y mucho más

Fuentes y citas

5. Presentaciones orales

Características del lenguaje académico oral

¿Qué significa *hablar bien*?

2.4. Actividades Dirigidas

- Clases teórico-prácticas, clases prácticas
- Tutorías individuales y colectivas
- Estudio y trabajo individual y en pequeños grupos

Actividad formativa	Horas	Porcentaje de presencialidad de la AF
Clases teórico-prácticas	45	100%
Tutorías	15	60%
Estudio individual y actividades y trabajos	90	20%

2.5. Metodología docente

Se siguen las líneas metodológicas generales para toda la titulación, basadas en una concepción procesual y constructiva de la adquisición del conocimiento; en una enseñanza-aprendizaje, centrada en el alumno, que potencie la participación activa y favorezca el desarrollo de competencias generales y específicas que demuestren conocimientos, habilidades y actitudes aplicables en el ejercicio profesional futuro.

3. SISTEMA DE EVALUACIÓN

3.1. Sistema de calificaciones

El sistema de calificaciones finales se expresará numéricamente del siguiente modo:

- 0 - 4,9 Suspenso (SS)
- 5,0 - 6,9 Aprobado (AP)
- 7,0 - 8,9 Notable (NT)
- 9,0 - 10 Sobresaliente (SB)

La mención de "matrícula de honor" podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0.

3.2. Criterios de evaluación

Convocatoria ordinaria

Modalidad: Presencial

Sistemas de evaluación	Porcentaje
Asistencia y participación en clase	20%
Presentación de trabajos y proyectos (Prácticas individuales y trabajo en equipo)	20%
Prueba parcial (escrita/presentación trabajo)	15%
Examen final o trabajo final presencial	45%

Convocatoria extraordinaria

Modalidad: Presencial

Sistemas de evaluación	Porcentaje
Participación y trabajos escritos	40%
Examen final o trabajo final presencial	60%

3.3. Restricciones

Calificación mínima

Para poder hacer media con las ponderaciones anteriores es necesario obtener al menos una calificación de 5 en la prueba final.

Asistencia

El alumno que, injustificadamente, deje de asistir a más de un 25% de las clases presenciales podrá verse privado del derecho a examinarse en la convocatoria ordinaria.

Normas de escritura

Se prestará especial atención en los trabajos, prácticas y proyectos escritos, así como en los exámenes tanto a la presentación como al contenido, cuidando los aspectos gramaticales y ortográficos. El no cumplimiento de los mínimos aceptables puede ocasionar que se resten puntos en dicho trabajo.

3.4. Advertencia sobre plagio

La Universidad Antonio de Nebrija no tolerará en ningún caso el plagio o copia. Se considerará plagio la reproducción de párrafos a partir de textos de auditoría distinta a la del estudiante (Internet, libros, artículos, trabajos de compañeros...), cuando no se cite la fuente original de la que provienen. El uso de las citas no puede ser indiscriminado. El plagio es un delito.

En caso de detectarse este tipo de prácticas, se considerará Falta Grave y se podrá aplicar la sanción prevista en el Reglamento del Alumno.

4. BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía básica

- Calsamiglia, H. y Tusón, A., 2012 [1999]. *Las cosas del decir*. Barcelona: Ariel. (2ª y 3.ª ed. ampl. y act.)
- Cassany, D. (2006). *Tras las líneas. Sobre la lectura contemporánea*. Barcelona: Anagrama.
- Díaz-Campos, M. (2014) *Introducción a la sociolingüística hispánica*. West Sussex: Wiley blackwell
- Escandell Vidal, V. (1996) *Introducción a la Pragmática*. Barcelona: Ariel.
- Gómez Torrego, L. (2004). *Nuevo manual del español correcto*. Madrid: Arco Libros, 2ª ed.
- Hualde, J. I. y Escobar, A. M. (2001). *Introducción a la lingüística hispánica*. Madrid: Cambridge University Press.
- Montolío, E. (coord.), 2000. *Manual práctico de escritura académica*. Barcelona: Ariel, 3 vols. (dir.). 2014. *Manual de escritura académica y profesional*. Barcelona: Ariel, 2 vols.
- Morales, C. J. (2001). *Guía para hablar en público*. Madrid: Alianza.
- Regueiro, M.L. y Sáez D.M., 2013. *El español académico. Guía práctica para la elaboración de textos académicos*. Madrid: Arco Libros.

Bibliografía recomendada

- AGENCIA EFE (2008). *Manual de español urgente*. Madrid: Cátedra, 18ª ed.
- Aijón Oliva, M.A., Encinas Manterola, M.T., Garrido Vílchez, G.B. y Hernández Muñoz, N. (2010). *Yo eso no lo digo. Actividades y reflexiones sobre el español correcto*. Alicante: Club Universitario.
- Alarcos Llorach, E. (1994). *Gramática de la lengua española*. Madrid: Espasa-Calpe.
- Austin, J. L. (1996). *Cómo hacer cosas con palabras*. Barcelona; Buenos Aires, México: Paidós.
- Cassany, D., 1989 [1987 y 1988]. *Describir el escribir. Cómo se aprende a escribir*. Barcelona: Paidós.
- 1995 [1993]. *La cocina de la escritura*. Barcelona: Anagrama.
 - 2007. *Afilar el lapicero*. Barcelona: Anagrama.
 - 2011. *En línea. Leer y escribir en la red*. Barcelona: Anagrama
- CONSEJO DE EUROPA (2002). *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. Madrid. Ministerio de Educación,

Cultura y Deporte –Grupo Anaya. Disponible en:

http://cvc.cervantes.es/obref/marco/cvc_mer.pdf.

Fernández de la Torre, G. (1994) *Cómo hablar correctamente en público: comunicación oral*. Madrid: Playor.

Figueras, C., 2014. *Pragmática de la puntuación y nuevas tecnologías*. NORMAS. [En línea] 4, 2014, pp. 135- 160. Disponible en:

[http://www.uv.es/normas/2014/miscelanea/Figueras Bates 2014.pdf](http://www.uv.es/normas/2014/miscelanea/Figueras_Bates_2014.pdf)

García Sanza, M. P. y Martínez Clares, P. (2012). *Guía práctica para la realización de trabajos fin de grado y trabajos fin de máster*. Murcia: Editum.

Gómez Torrego, L. (1991). *Manual de español correcto I y II*. Madrid: Arco Libros.

Gutiérrez Aráuz, M., García-Macho, M. L., García-Page Sánchez, M., Chacón Berruga, T., Martínez Martín, F.M., Gómez Manzano, P. y Cuesta Martínez, P. (2013). *Manual del curso básico de lengua española*. Madrid: Editorial Centro de Estudios Ramón Areces.

Hudson, R., 1981, *La sociolingüística*, Barcelona, Anagrama.

Lázaro Carrter, F. (1997). *El dardo en la palabra*. Barcelona: Galaxia Gutenberg/Círculo de Lectores.

- (2003). *El nuevo dardo en la palabra*. Madrid: Aguilar.

López Morales, H., 1989, *Sociolingüística*, Madrid, Gredos.

Martínez de Sousa, J. (2008). *Diccionario de usos y dudas del español actual*. Gijón: Trea.

Paredes García, F. (2009). *Guía práctica del español correcto*. Madrid: Espasa-Calpe.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001). *Diccionario de la lengua española*. Madrid. Espasa-Calpe: 22a ed.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA Y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA (2005).

Diccionario panhispánico de dudas. Madrid. Santillana.

- (2010). *Nueva Gramática de la lengua española*. Manual. Madrid: Espasa-Calpe.

- (2010). *Ortografía de la lengua española*. Madrid: Espasa-Calpe.

- (2011). *Nueva gramática básica de la lengua española*. Madrid: Espasa-Calpe.

- (2011). *Nueva gramática de la lengua española. Fonética y Fonología*.

Madrid: Espasa-Calpe.

Reyes, G. (1998). *Cómo escribir bien en español*. Madrid. Arco Libros.

Vázquez, G. (coord.), 2001. *Guía didáctica del discurso académico escrito*. Madrid: Edinumen (Proyecto ADIEU).

- (2001). *Actividades para la escritura académica*. ADIEU. Madrid: Edinumen

Otros recursos

→ Real Academia Española

<http://www.rae.es>

Diccionario de la lengua española

Diccionario panhispánico de dudas

→ Fundación del español urgente

<http://www.fundeu.es>

→ Instituto Cervantes

<http://www.cervantes.es>

→ Diccionario Salamanca

- <http://fenix.cnice.mec.es/diccionario/>
 → Purdue Online Writing Lab
<https://owl.english.purdue.edu/owl/section/2/>

5. DATOS DEL PROFESOR

Nombre y Apellidos	Lidia Mañoso Pacheco
Departamento	Lenguas Aplicadas y Educación
Titulación académica	Doctora en Filosofía. Máster en Lingüística Aplicada a ELE
Correo electrónico	lmanos@nebrija.es
Localización	Campus de Princesa. Sala de Profesores
Tutoría	Contactar con el profesor previa petición de hora por e-mail
Experiencia docente, investigadora y/o profesional	Doctora en Lingüística Inglesa por la Universidad Complutense de Madrid. Posee un Máster en Lingüística Inglesa: Nuevas Aplicaciones y Comunicación Internacional por la misma universidad y es licenciada en Filología Inglesa por la Universidad de Salamanca. En cuanto a su trayectoria investigadora, ha publicado para editoriales y revistas internacionales del campo de Discourse Linguistics, tales como Peter Lang o BAS Journal, y ha participado en diversas conferencias en universidades de prestigio. Cuenta con más de 8 años de experiencia profesional centrada en la educación en adultos, así como experiencia en el sector editorial y la coordinación de programas educativos en el extranjero.

Nombre y Apellidos	Hugo Lázaro Ruiz
Departamento	Lenguas aplicadas
Titulación académica	Doctor en Lingüística aplicada
Correo electrónico	hlazaro@nebrija.es
Localización	Contactar con el profesor por e-mail
Tutoría	Contactar con el profesor previa petición de hora por e-mail
Experiencia docente, investigadora y/o profesional, así como investigación del profesor aplicada a la asignatura, y/o proyectos profesionales de aplicación.	Doctor y Máster en Lingüística Aplicada a la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera por la Universidad Nebrija. Licenciado en Ciencias de la Información por la Universidad Complutense de Madrid. Profesionalmente, ha ejercido la docencia en la Fundación IES Abroad, el Centro de Estudios Hispánicos, así como en diversas academias de idiomas en Madrid. Sus líneas de investigación se centran en el ámbito de la pragmática, la sociolingüística y el análisis de materiales didácticos.